

Informationsblatt Asylkreis Oftersheim



Ausgabe 1 | Juli 2017 | www.asylkreis-oftersheim.de

Inhalt



Seite 2: Hilfe bei Hausaufgaben



Seite 4: Die Gemeinde

Seite 5: Die Arztpraxen

Seite 6: Sport im Verein

Seite 7: Die Teestunde



Seite 8: Das Begegnungscafé

Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,

Das Informationsblatt des Asylkreises ist für Sie. Lesen Sie hier wichtige Informationen für Ihr Leben in Oftersheim. Im Juli wird es wieder ein Sommerfest geben. Im letzten Jahr waren sehr viele Menschen dabei. Es hat allen sehr gefallen. Am Sonntag, den 9. Juli, wird das Fest an der Grillhütte sein. Sie sind herzlich eingeladen.

Ihr Asylkreis Oftersheim

انجمن پناهندگی در افترسهام با کمک ها و مشاوره های روزانه در خدمت شما هستیم.

کنترل و تصحیح تکالیف منزل به پیشرفت دانش آموزان کمک می کند. الکساندرا فررکس و گترود دمل دوبار در هفته برای بچه ها کلاس های تقویتی و رفع اشکال آلمانی، ریاضی و انگلیسی برگزار می کنند.

اجتماع افترسهام در اینجا (افترسهام) دو مدرسه، هفت مهدکودک، دو سوپرمارکت، داروخانه و مطب دکتر وجود دارد.

ورزش در TSV افترسهام مناسب برای اوغات فراغت کودکان

ساعت چای: هر پنج شنبه از مشاوره های پناهندگی بهرمنذ شوید

صرف قهوه به همراه ماهیانه یکبار موسیقی، غذا و گفتگو



المحتوى

صفحة 2

دائرة اللاجئين أوفترسهام نحن موجودون من أجلكم بالنصيحة والفعل دائما

مساعدة في الواجبات المدرسية السيد ألكسندر فريركس والسيدة جيتروود ديميل يشرحوا مرتين في الأسبوع للأطفال مواد اللغة الألمانية والرياضيات واللغة الانجليزية

صفحة 4

بلدية أوفترسهام يوجد بها مدرستان وسبع دور رياض أطفال والعديد من السوبرماركت والصيدليات وعيادات الأطباء

صفحة 6

الرياضة في نادي الألعاب والرياضة خاصة الأطفال سيكونون سعداء فيه

صفحة 7

جلسة الشاي فيها تحصلون كل يوم خميس على نصائح من دائرة اللاجئين حفل القهوة مرة كل شهر وبها موسيقى وأطعمة وتبادل الأحاديث

Der Asylkreis Oftersheim

Wir sind für Sie da mit Rat und Tat im Alltag

Seit 20 Jahren gibt es den Asylkreis in Oftersheim. Der Asylkreis, das sind Bürgerinnen und Bürger aus Oftersheim, die Flüchtlingen und Asylbewerbern helfen. Sie helfen freiwillig. Freiwillig heißt, sie bekommen dafür kein Geld. Der Asylkreis gehört nicht zur Verwaltung der Gemeinde, nicht zu einer Behörde oder einem Amt.

Der Asylkreis hat Paten. Das sind freiwillige Helfer, die Kontakte zu Flüchtlingen und Asylbewerbern in Oftersheim aufnehmen. Die Paten begleiten Sie beim Besuch von Ärzten oder Ämtern. Sie helfen bei vielen Fragen zum Alltag in Deutschland, bei der Suche nach Wohnung oder Arbeit. Sie beraten beim Ausfüllen von Formularen und Schreiben von Briefen an ein Amt. Sie machen mit der deutschen



Lebensweise bekannt. Sie suchen einen Paten? **Ansprechpartnerin ist Frau Heidi Joos**, Mail: heidi.joos@asylkreis-oftersheim.de

Der Asylkreis bietet Deutschkurse für Erwachsene und Betreuung bei den Hausaufgaben für Schulkinder an. Er gibt auch Nachhilfe für die Schule. Die Paten helfen bei der Anmeldung der Kinder an den Kindergärten, Kindertagesstätten und Schulen. Der Asylkreis organisiert Teestunden, Begegnungscafés, ein Sommerfest und Ausflüge. Vereine in Oftersheim, zum Beispiel Sportvereine, bieten Aktivitäten über den Asylkreis an. Der Asylkreis macht dieses Informationsblatt. Es soll Sie darüber informieren, was der Asylkreis für Sie anbietet.

Hausaufgabenbetreuung hilft für die Schule

Alexandra Frerks und Gertrud Demel erklären 2-mal in der Woche Kindern Deutsch, Mathematik und Englisch

Jeden Dienstag und Donnerstag um 16 Uhr helfen Gertrud Demel und Alexandra Frerks mit Christina Schultes den Kindern in der Unterkunft „Goldener Hirsch“ bei den Hausaufgaben. Hausaufgaben sind Aufgaben, die Schüler im Unterricht in der Schule bekommen und zuhause machen. Die Kinder bringen Aufgaben aus den Fächern Deutsch, Mathematik und Englisch mit.

Wenn die Kinder kommen, fangen sie sofort mit den Hausaufgaben an. Sie zeigen, was sie in der Schule gemacht haben. Sie fragen, wenn sie etwas nicht verstehen. Aufgaben verständlich zu erklären, ist ein wichtiger Teil der



Das sind Hausaufgaben für Englisch. Die Kinder lassen sich gerne helfen.



*Gertrud Demel (links) und Alexandra Frerks (rechts) im Gemeinschaftsraum im „**Goldenen Hirsch**“. **Dienstag um 16 Uhr** und **Donnerstag um 16 Uhr** helfen sie Kindern bei den Hausaufgaben. Auf dem Tisch liegen Übungsbücher und Lernmaterial für die Kinder.*

Hausaufgabenbetreuung. „Meistens kommen 4 oder 5 Schüler“, sagt Gertrud Demel. „Wir haben vorher Deutschkurse für erwachsene Flüchtlinge in Oftersheim gegeben. Seit November 2016 helfen wir den Kindern.“

„Manchmal wird ein Test in der Schule geschrieben und wir üben mit den Kindern für den Test“, sagt Alexandra Frerks. Sie erklären den Kindern auch, was in Elternbriefen steht. Das sind Briefe, die Lehrer den Schülern geben.

Diese Briefe sind wichtig für die Eltern. Nicht immer haben die Kinder Hausaufgaben. Dann unterrichten die beiden Helferinnen vom Asylkreis Deutsch. Sie haben dafür ein Übungsbuch für jedes Kind gekauft. Die Erfahrung zeigt, dass die Kinder lernen wollen.

Der Gemeinschaftsraum hat einen großen Tisch. Alle haben Platz an dem Tisch. Jeder hat einen Sitzplatz und der Raum ist ruhig. So können alle ungestört lernen. Es können alle Flüchtlingskinder aus Oftersheim kommen, die sich bei

den Hausaufgaben helfen lassen wollen. Die Kinder kommen regelmäßig und machen ihre Aufgaben sehr fleißig.

Deswegen gibt es jetzt auch noch am **Montag** (Frau Schmidtke und Frau Fritz) und am **Freitag** (Frau Paul, Frau Schulthess hilft mit) Hausaufgabenbetreuung. Sie ist dann von **14 bis 15 Uhr**.

Auf Wunsch der Kinder sind Alexandra Frerks und Gertrud Demel einmal mit ihnen in die Gemeindebücherei gegangen. Das ist ein Haus, in dem die Gemeinde Oftersheim sehr viele Bücher hat. Diese Bücher kann man ausleihen. Ausleihen bedeutet, dass man ein Buch für zwei oder vier Wochen mit nach Hause nehmen kann.

Danach wird das Buch wieder in die Bücherei gebracht. Das kostet kein Geld. Dazu braucht jedes Kind einen Büchereiausweis. Mit dem Ausweis der Bücherei darf man dort Bücher ausleihen. Bei dem Ausflug in die Bücherei haben die Kinder einen Büchereiausweis bekommen.

Die Gemeinde Oftersheim

Hier gibt es 2 Schulen, 7 Kindergärten, 2 Supermärkte, Apotheken, Ärzte

Oftersheim ist eine Gemeinde und hat über 12 000 Einwohner. Die Stadt Mannheim ist nicht weit entfernt (15 Kilometer) und die Stadt Heidelberg auch nicht (10 km).

In der Nähe von Oftersheim liegt ein Wald. Der Hardtwald. Um Oftersheim liegen Felder. Direkt neben Oftersheim liegt die Stadt Schwetzingen. In Oftersheim gibt es einen Bahnhof. Von dort fahren Züge nach Mannheim oder Karlsruhe. Es gibt auch zwei Busse. Sie fahren in die Richtungen Walldorf, Hockenheim, Speyer oder Heidelberg.

Bürgerbüro im Rathaus

In der Mitte von Oftersheim liegt das Rathaus. Die Adresse ist: Mannheimer Straße 49. Dort ist das Bürgerbüro. Es ist geöffnet:
Montag von 8 Uhr bis 13 Uhr
Dienstag von 8 Uhr bis 17 Uhr
Mittwoch von 7 Uhr bis 13 Uhr
Donnerstag von 8 Uhr bis 18 Uhr
Freitag von 8 Uhr bis 13 Uhr
an jedem 1. Samstag im Monat von 10 Uhr bis 12 Uhr



Das Wappen der Gemeinde Oftersheim

Der Asylkreis Oftersheim

Wenn Sie Fragen zu Oftersheim haben, können Sie zum Bürgerbüro gehen und dort mit den Mitarbeitern reden. Viele

Fragen können Sie auch an den Asylkreis Oftersheim stellen. Der Asylkreis besteht aus Bürgerinnen und Bürgern aus Oftersheim, die Flüchtlingen und Asylbewerbern helfen.

Wenn Sie zur Teestunde kommen, kann der Asylkreis Ihnen weiterhelfen. Sie können auch Frau Anja Drake anrufen: Telefon 06202 597112. Oder eine E-Mail schreiben: fluechtlinge@oftersheim.de.

Einkaufen

In Oftersheim gibt es zwei Supermärkte: „Netto“ und „Edeka“. Der Netto-Supermarkt ist in der Mitte von Oftersheim in der Mannheimer Straße 40, gegenüber vom Rathaus. Der Edeka-Supermarkt liegt am Ortsausgang, an der Eichendorffstraße 44. Daneben gibt es den Rossmann-Drogeriemarkt. Es gibt noch mehr Läden. Zum Beispiel: Bäcker,



Die **Feuerwehr** liegt in der Ortsmitte. Sie löscht Feuer in den Wohnungen und Häusern. Sie kommt manchmal bei sehr schlimmen Autounfällen. Wenn es einen Brand gibt, ruft man die Feuerwehr. Sie hat die **Telefonnummer: 112**. Mit dieser Telefonnummer kann auch ein Krankenwagen gerufen werden.

Optiker, Fleischer, Zeitungsladen, Spielzeugladen, Blumenladen. Die meisten Läden liegen in der Ortsmitte nicht weit vom Rathaus entfernt.

Ärzte

Oftersheim hat viele Ärzte. Ein Arzt empfängt die Patienten in seiner Praxis. Wenn man zum Arzt möchte, soll man vorher anrufen.

Praxis Dr. Gabriela Kempf

Psychotherapeutin: Rausching 8, Telefon: 06202 52207

Praxis Dr. Pia Kuhn Kinderärztin:

Hardtwaldring 124, Telefon: 06202 55345

Praxis Dr. Susanne Laupichler

Frauenärztin und Fachärztin für Geburtshilfe, Mannheimer Straße 52, Telefon: 06202 54899

Praxis Dr. Walter Leßner Innere

Medizin: Heidelberger Straße 16, Telefon: 06202 51352

Praxis Dr. Martin Schmitt

Allgemeinmedizin und Innere Medizin: Mannheimer Straße 40, Telefon: 06202 53313

Praxis Dr. Hans-Martin Jentzsch

Allgemeinmedizin: Mannheimer Straße 60, Telefon: 06202 54165

Praxis Frank Weiß Allgemeinmedizin:

Mannheimer Straße 89, Telefon: 06202 54171

Es gibt auch **Zahnärzte** in Oftersheim:

Praxis Ingo Mursa und Dr. Jens

Mursa: Mannheimer Straße 27, Telefon: 06202 56417

Praxis Nicole Staff-Lang: Mannheimer Straße 40, Telefon: 06202

Praxis Katharina Wolff: In den Giesen 5, Telefon: 06202 52817

Praxis Dr. Stefan Zipf: Freiherr-vom-Stein-Straße 9, Telefon: 06202 53877

Wenn Sie zu einem Arzt gehen, kann Ihnen der Asylkreis helfen.

Apotheken

In einer Apotheke kann man Medikamente kaufen. Welche Medikamente man kaufen kann, sagt der Arzt. Es gibt die **Mozart-Apotheke** in der Mannheimer Straße 42, die **Kurpfalz-Apotheke** in der Mannheimer Straße 60 und die **Hardtwald-Apotheke** im Dreieichenweg 1.

Krankenhaus

Ein Krankenhaus gibt es in Oftersheim nicht. Es gibt aber ein Krankenhaus ganz in der Nähe in Schwetzingen: GRN-Klinik Schwetzingen: Bodelschwinghstraße 10 in Schwetzingen, Telefon: 06202 8430



Das Bürgerbüro ist im Rathaus der Gemeinde.



Die Friedrich-Ebert-Schule



Die Theodor-Heuss-Schule



Der Spielplatz am Lessingplatz

Kindergärten und Schulen

Oftersheim hat 7 Kindergärten und 2 Schulen. Dorthin gehen die Kinder aus Oftersheim.

Die Schulen sind die Friedrich-Ebert-Grundschule und die Theodor-Heuss-Grund- und Werkrealschule. In den ersten vier Schuljahren sind die Kinder an einer Grundschule. Sie gehen zur Schule, wenn sie 6 Jahre alt geworden sind. Die **Friedrich-Ebert-Schule** ist in der Mannheimer Straße 51, die **Theodor-Heuss-Schule** ist im Hardtwaldring 16. Beide Schulen haben auch Internetseiten: **www.fes.oftersheim.de** und **www.ths.oftersheim.de**. In Deutschland gehen alle Kinder vier Jahre lang in eine Grundschule und danach in andere Schulen.

Wenn die Kinder 3, 4 oder 5 Jahre alt sind, können sie in einen Kindergarten gehen:

Kindergarten „Sonnenblume“: Käthe-Kollwitz-Straße 26

Kindertagesstätte „Fohlenweide“:

Fohlenweide 20

Martin-Luther-Kindergarten:

Bismarckstraße 17

Peter-Gieser-Kindergarten: In den Seegärten 13

Kindergarten „St. Kilian“:

Mozartstraße 5

Albert-Schweitzer-Kindertagesstätte: Albert-Schweitzer-Str. 43

Kinderkrippe „Postillion“:

Siemensstraße 2

Damit Kinder in einen Kindergarten oder zu einer Schule gehen können, müssen sie angemeldet werden. Der Asylkreis Oftersheim hilft Ihnen dabei. Jeden Donnerstag um 16 Uhr gibt es eine Teestunde des Asylkreises in der Unterkunft „Goldener Hirsch“. In einer Teestunde sitzen alle zusammen, reden, fragen und trinken Tee. Dort können Sie fragen, wenn Sie etwas über die Kindergärten oder Schulen wissen wollen. Sie können auch eine E-Mail schreiben an **Frau Heidi Joos:** **heidi.joos@asylkreis-oftersheim.de**.

Sport im TSV Oftersheim

Besonders die Kinder fühlen sich dabei wohl



Jan Klement in der Sporthalle der Theodor-Heuss-Schule

Jan Klement sucht Flüchtlinge und Asylbewerber, die im Sportverein TSV Oftersheim Sport machen wollen. „Wir haben zum Beispiel eine Volleyballgruppe, einen Schwimmkurs für Kinder, Klettern oder Kinderturnen“, erklärt Jan Klement.

Schon in der Flüchtlingsunterkunft am Hardtwald hat er das Sportprogramm vorgestellt. „Viele kommen aus Ländern, in denen es nur Leistungssport gab oder gar keinen Sport.“ Leistungssport wird nicht in der Freizeit gemacht, sondern fast wie ein Beruf. „Wir möchten mit unserem Angebot zeigen, wie Alltagsport in Deutschland ist.“ Alltagsport können alle in ihrer Freizeit machen.

Die Flüchtlinge treffen sich nicht in einer eigenen Gruppe. Sie machen gemeinsam mit Oftersheimer Bewohnern Sport. Sie lernen dabei ihre Mitbürger aus Oftersheim kennen und sie üben mit ihnen die deutsche Sprache.

„Ich freue mich, wenn jemand kommt,“ sagt Jan Klement. Wichtig ist, dass sie

regelmäßig kommen. Sie sollen kein Training verpassen.“ Er will den Flüchtlingen helfen, eine Sportart zu finden, die sie gerne machen. Es sind aber nicht alle Wünsche bei einer Sportart möglich. Welche Sportarten der Verein TSV Oftersheim hat, ist auf der Internetseite zu lesen: **www.tsv-oftersheim.de**. Dort stehen die Sportangebote für Erwachsene, Jugendliche und Kinder.

Der TSV Oftersheim ist ein Sportverein. Ein Verein hat Mitglieder. Das sind Personen, die einen Mitgliedsbeitrag bezahlen. Für Flüchtlinge in Oftersheim ist es besonders einfach, beim Sport im TSV mitzumachen. Es kostet für sie kein Geld, und sie müssen nicht Mitglied im Sportverein sein. Der TSV kann eine Sporthalle benutzen. Dort wird zum Beispiel Handball, Fußball oder Volleyball

gespielt. In den Sportarten gibt es Mannschaften. Wer in einer Mannschaft mitspielt, kann an einem Turnier teilnehmen. In einem Turnier spielen die Mannschaften von mehreren Vereinen gegeneinander.

Die Kinder kommen besonders gerne zum Sport in der Halle der Friedrich-Ebert-Schule. Dort machen sie Sport mit anderen deutschen Kindern und lernen sie kennen. Jan Klement kümmert sich um die Flüchtlingskinder und hat gesehen: Sie lernen beim Sport in einer Gruppe viel einfacher und schneller Deutsch. Er gibt gerne Auskunft über das Programm des Vereins und zu welcher Zeit sich die Sportler treffen.

„Nehmen Sie Kontakt zu mir auf!“ **Jan Klement** hat die Mail-Adresse **jan.klement@tsv-oftersheim.de**.

Die Teestunde: Hier bekommen Sie an jedem Donnerstag Tipps vom Asylkreis



Jeden **Donnerstag** von **16 Uhr bis 17 Uhr** gibt es die **Teestunde** vom Asylkreis im ehemaligen Gasthaus "Goldener Hirsch" in der Mannheimer Straße 15. Dort sind Frau Illona Frei und Frau Gaby Klein. Flüchtlinge und Asylbewerber aus Oftersheim treffen sich dort, trinken Tee, reden miteinander und können fragen. Wenn Sie etwas nicht wissen oder etwas für Ihre Wohnung benötigen, können Sie dorthin gehen.



Gemeinsam essen, trinken und sich unterhalten. Einmal im Monat sind Flüchtlinge und Oftersheimer Bürger in das Begegnungscafé eingeladen. Es sind sehr schöne Treffen. Es gibt Musik und die Kinder können spielen.

Das Begegnungscafé

Einmal im Monat gibt es Musik, Essen und Gespräche

Ein besonderes Treffen von Flüchtlingen und Oftersheimer Bürgern ist das Begegnungscafé. Dort ist es ganz international: In der Küche wird Essen vorbereitet, das viele Flüchtlinge von ihrem Heimatland kennen, zum Beispiel aus Syrien oder dem Iran. Es gibt aber auch leckeren Kuchen oder deutsches Essen. Essen und Getränke sind nicht teuer.

Familien von Flüchtlingen bringen ihre Kinder mit. Die Kinder können dort spielen und malen. Oftersheimer Vereine singen auf der Bühne. Zum Beispiel der Kinderchor der katholischen Kirchengemeinde oder Jugendliche der Schwetzingener Musikschule. Oft spielen Flüchtlinge ihre Musik: Gitarrenmusik aus Syrien oder Trommelmusik aus Gambia. Weil die Flüchtlinge aus vielen verschiedenen Ländern kommen, ist das Begegnungscafé besonders interessant. Die Flüchtlinge und die vielen Deutschen aus Oftersheim unterhalten sich. Oft werden Fragen gestellt zur Arbeitssuche und zur Wohnungssuche. Viele Paten des Asylkreises kommen zum Begegnungscafé und beantworten diese

Fragen. Viele Flüchtlinge kommen, die vorher in Oftersheim gelebt haben und jetzt in den Gemeinden in der Nähe leben.

Das **Begegnungscafé** findet einmal im Monat statt. Es beginnt ab **18:30 Uhr im „Josefshaus“ in der Bismarckstraße 3.**

Die nächsten Termine sind:

- **Donnerstag, 29. Juni**
- **Donnerstag, 20. Juli**

Impressum

Herausgeber:
Asylkreis Oftersheim
Mannheimer Str. 49
68723 Oftersheim

Vertreten durch Heidi Joos,
heidi.joos@asylkreis-oftersheim.de

Bilder: Gemeinde Oftersheim,
Asylkreis, Calvin Hollywood